



Pressemappe



Wilfried N'Sondé

BUCH CONTACT

Murielle Rousseau & Ulrike Plessow
Presse und Öffentlichkeit

Rosastraße 21 | 79098 Freiburg | Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20 c | 10785 Berlin
0761 29604-0 | buchcontact@buchcontact.de | 030 2060669-0 | berlin@buchcontact.de
Volksbank Freiburg | IBAN: DE 89 6809 0000 0026 7422 00 | BIC: GENODE61FR1
www.buchcontact.de

Wilfried N'Sondé

Autor von „Frau des Himmels und der Stürme“



© Odile Motelet

Der Autor, Musiker und Komponist Wilfried N'Sondé wurde 1968 in Brazzaville (Kongo) geboren. 1973 siedelte er mit seiner Familie in den Großraum Paris über. Er studierte an der Sorbonne und der Universität Nanterre Politikwissenschaften und ließ sich nach ausgiebigen Reisen, die ihn unter anderem nach London, Madrid und Utrecht führten, für 25 Jahre in Berlin nieder.

Bisher sind im Verlag Actes Sud sechs Romane von Wilfried N'Sondé erschienen.

Sein Debüt „Le Cœur des enfants léopards“ (2007) wurde mit dem *Prix des Cinq Continents de la francophonie* und dem *Prix Senghor de la création littéraire* ausgezeichnet. Im darauffolgenden Jahr unter dem Titel „Das Herz der Leopardenkinder“ im Verlag Kunstmann auf Deutsch erschienen, wurde der Roman von der französischen und deutschen Presse als literarische Sensation gefeiert.

PRESEINFORMATION

Bei Rückfragen:
BUCH CONTACT
Murielle R. Rousseau
Ulrike Plessow

Berliner Büro:
Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c
D-10785 Berlin
Fon: 030-2060669-0
berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:
Rosastr. 21
D-79098 Freiburg
Fon: 0761-29604-0
buchcontact@buchcontact.de

Wilfried N'Sondé begibt sich in seinen Geschichten auf historische Abenteuer, erforscht die Erfahrung des Exils und der Alterität sowie unsere Beziehung zur sichtbaren und zur unsichtbaren Welt. Neben seinen Romanen hat der Autor unter anderem die Texte für die Bildbände „Homo détritius“ von Stéphan Gladieu (Actes Sud, 2022) und „Borders“ von Jean-Michel André (Actes Sud, 2020) verfasst, die 2021 beim Fotografie-Festival *Rencontres d'Arles* präsentiert und 2023 im *Museum Fünf Kontinente München* ausgestellt werden.

Die Romane des in Lyon lebenden Autors wurden in mehrere Sprachen übersetzt.



PRESS
EIN
FORM
ATION

Bei Rückfragen:

BUCH CONTACT

Murielle R. Rousseau

Ulrike Plessow

Berliner Büro:

Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c

D-10785 Berlin

Fon: 030-2060669-0

berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:

Rosastr. 21

D-79098 Freiburg

Fon: 0761-29604-0

buchcontact@buchcontact.de

Der neue Roman von Wilfried N'Sondé *Frau des Himmels und der Stürme*

B · U · C · H
CONTACT



Der aus dem Französischen übertragene Roman „**Frau des Himmels und der Stürme**“ (Kopf & Kragen Literaturverlag) von **Wilfried N'Sondé** ist nicht nur ein furioser und vielschichtiger Umweltthriller, sondern auch ein modernes, hochaktuelles Märchen über die Harmonie von Mensch und Natur, die Verbundenheit zwischen den Völkern, Identität und die russische Gasmafia.

Übersetzt wurde die Geschichte, die sich dem Dialog zwischen der sichtbaren und unsichtbaren Welt widmet, von der viel-

fach ausgezeichneten Übersetzerin Brigitte Große.

Der Schamane Num vom Nomadenvolk der Nenzen entdeckt im aufgetauten Permafrostboden Russlands das über 10.000 Jahre alte, pompöse Grab einer Schwarzen Frau. Wer ist sie wohl gewesen? Eine Königin? Unser aller Urmutter? Ist es denkbar, dass die sibirischen Völker der Jamal-Halbinsel womöglich direkte Vorfahren aus Afrika haben? Zeitgleich werden in derselben Gegend enorme Erdgasvorkommen gefunden, deren Ausbeutung das ökologische Gleichgewicht der arktischen Tundra bedroht.

Num sucht Unterstützung bei einem befreundeten französischen Wissenschaftler, der umgehend ein Forschungsteam zusammensetzt. Der sensationelle Grabfund könnte die Ausbeutung der Erdgasvorkommen stoppen und auch die Natur vor ihrer Zerstörung bewahren. Doch das Expeditionsteam bekommt es mit mächtigen und skrupellosen Gegnern zu tun: der russischen Mafia mit all ihren Handlangern.

Der **Trailer** zum Buch:

<https://www.kopfundkragen-verlag.de/buchtrailer-frau-des-himmels-und-der-stuerme>

Wilfried N'Sondé

Frau des Himmels und der Stürme

256 Seiten

Hardcover - ISBN 978-3-949729-10-2 | € 24,00 [D]

E-Book - ISBN 978-3-949729-11-9 | € 19,99 [D]

Erscheint am 31. Mai 2023

Kopf & Kragen Literaturverlag

PRESSSEINFORMATION

Bei Rückfragen:

BUCH CONTACT

Murielle R. Rousseau

Ulrike Plessow

Berliner Büro:

Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c

D-10785 Berlin

Fon: 030-2060669-0

berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:

Rosastr. 21

D-79098 Freiburg

Fon: 0761-29604-0

buchcontact@buchcontact.de

Wilfried N'Sondé auf Lesereise

Anlässlich der Neuerscheinung von „Frau des Himmels und der Stürme“ begab sich der Autor auf eine deutschlandweite Lesereise und war in folgenden Städten zu Gast:

Donnerstag, 08.06., 19.30 Uhr – Berlin – Literaturhaus Berlin

Buchpremiere mit **Wilfried N'Sondé** und der Übersetzerin **Brigitte Große**. Die Veranstaltung fand auf Deutsch und Französisch statt. Der Herausgeber und Kopf & Kragen-Verleger **René Koch** hat den Abend moderiert. Neben **Wilfried N'Sondé** (Französisch) lasen die Schauspielerin **Roxana Safarabadi** und der Autor **Poljak Wlassowetz** (Deutsch). Die Lesung wurde vom Künstler **Cris Koch** musikalisch begleitet.

Freitag, 09.06., 19.00 Uhr – Dresden – Institut français

[Link zur Veranstaltung](#)

Montag 12.06., 19.30 Uhr – Stuttgart – Institut français

[Link zur Veranstaltung](#)

Dienstag 13.06., 19.00 Uhr – Karlsruhe – Stiftung Centre Culturel Franco-Allemand

[Link zur Veranstaltung](#)

Mittwoch, 14.06., 20.00 Uhr – Bonn – Buchladen46 / Kooperation mit dem Institut français Bonn

[Link zur Veranstaltung](#)



PRESSEREINFORMATION

Bei Rückfragen:
BUCH CONTACT
Murielle R. Rousseau
Ulrike Plessow

Berliner Büro:
Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c
D-10785 Berlin
Fon: 030-2060669-0
berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:
Rosastr. 21
D-79098 Freiburg
Fon: 0761-29604-0
buchcontact@buchcontact.de

Donnerstag, 15.06., 19.00 Uhr – Mainz – Institut français

[Link zur Veranstaltung](#)

Freitag 16.06., 19.00 Uhr – München – Museum Fünf Kontinente

[Link zur Veranstaltung](#)

Samstag 17.06., 19.30 Uhr – Hamburg – Afrotopia culture + innovation

[Link zur Veranstaltung](#)

Sonntag 18.06., 13.00 Uhr – Berlin – Bücherfest, Signierstunde mit Wilfried N´Sondé, Kopf &Kragen-Stand: B3

Montag, 19.06., 19.30 Uhr - Rostock – Literaturhaus / Institut franco-allemand de Rostock

[Link zur Veranstaltung](#)



PRESEINFORMATION

Bei Rückfragen:

BUCH CONTACT

Murielle R. Rousseau

Ulrike Plessow

Berliner Büro:

Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c

D-10785 Berlin

Fon: 030-2060669-0

berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:

Rosastr. 21

D-79098 Freiburg

Fon: 0761-29604-0

buchcontact@buchcontact.de

Brigitte Große

Übersetzerin von „Frau des Himmels und der Stürme“



© Brigitte Große

Brigitte Große, 1957 in Wien geboren, lebt als Übersetzerin aus dem Französischen in Hamburg. Sie überträgt unter anderem Werke von Amélie Nothomb, Frédéric Beigbeder und Georges-Arthur Goldschmidt ins Deutsche.

1994 und 2015 erhielt Brigitte Große den *Hamburger Förderpreis für Literatur und literarische Übersetzungen* sowie 2021 den *Hamburger Literaturpreis*. Außerdem wurde sie 2017 mit dem *Österreichischen Staatspreis für literarische Übersetzung* und 2021 mit dem *Hamburger Literaturpreis* ausgezeichnet.

Bereits N'Sondés früheres Werk „Das Herz der Leopardenkinder“ (2008, Antje Kunstmann Verlag) übersetzte sie aus dem Französischen ins Deutsche.

B · U · C · H
CONTACT

PRESSEREINFORMATION

Bei Rückfragen:
BUCH CONTACT
Murielle R. Rousseau
Ulrike Plessow

Berliner Büro:
Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c
D-10785 Berlin
Fon: 030-2060669-0
berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:
Rosastr. 21
D-79098 Freiburg
Fon: 0761-29604-0
buchcontact@buchcontact.de

KOPF & KRAGEN

Der Kopf & Kragen Literaturverlag ist ein unabhängiger Verlag für Gegenwartsliteratur und Kunst mit Sitz in Berlin, der im Herbst 2021 gegründet wurde.

Der Programmschwerpunkt liegt auf anspruchsvoller, wagemutiger und progressiver Prosa: Romane, Erzählungen und Miniaturen. Außerdem werden Streitschriften, limitierte Kunstdrucke und handgefertigte Unikatbücher verlegt.

Ihre kunstvoll gestalteten Hardcoverausgaben richten sich an alle bibliophilen Leser:innen und an alle, die ihre Bücher auch visuell und haptisch erleben wollen. Die bewusst minimalistisch gehaltenen Softcoverbücher folgen dem Designleitsatz »form follows function«. Wer es lieber digital mag, kann die Bücher als E-Book erwerben. Zudem wird aktuell daran gearbeitet, digitale Originale, sogenannte NFTs (Non-Fungible Token), als Sammlerstücke in das Sortiment aufzunehmen.

Was den Verlag von anderen Verlagen abhebt, ist ihr literarischer, künstlerischer und sozialer Anspruch. Sie wollen regelmäßig Bücher veröffentlichen, deren Gewinne zu 50% an Bewegungen, Initiativen oder Künstler:innen gespendet werden, die sich für eine gerechtere Welt engagieren. Die ausgewählten Projekte werden in dem Verlags-Blog vorgestellt.

Der Verlag sagt über sich selbst: „Wir lieben den Wahnsinn. Das Ungesagte. Das Schöne. Wir sind Optimisten. Wache Utopisten. Radikale Humanisten. Wir glauben an die Fähigkeit der Sprache zur Umgestaltung der Welt und wollen mit unseren Büchern das visionäre Denken wiederbeleben. Ein vermessener Gedanke? Oh ja!“

B · U · C · H
CONTACT

PRESS
EIN
FORM
ATION

Bei Rückfragen:
BUCH CONTACT
Murielle R. Rousseau
Ulrike Plessow

Berliner Büro:
Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c
D-10785 Berlin
Fon: 030-2060669-0
berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:
Rosastr. 21
D-79098 Freiburg
Fon: 0761-29604-0
buchcontact@buchcontact.de

Die Gewinnmaximierung ist weder Anreiz noch Ziel des Kopf & Kragen Literaturverlages. Viel wichtiger ist es dem Verlag, Ideen und Visionen zu verbreiten, Autor:innen zu fördern und mit ihren Büchern Diskurse auszulösen.

In diesem Sinne: Literatur & Kunst, Kritik & Visionen.

Mehr über den Kopf & Kragen Literaturverlag erfahren Sie auf ihrer [Website](#) oder bei [Instagram](#).



PRESS EINFORMATION

Bei Rückfragen:

BUCH CONTACT

Murielle R. Rousseau
Ulrike Plessow

Berliner Büro:

Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c
D-10785 Berlin
Fon: 030-2060669-0
berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:

Rosastr. 21
D-79098 Freiburg
Fon: 0761-29604-0
buchcontact@buchcontact.de

Pressestimmen zu „Frau des Himmels und der Stürme“

(2023, Kopf & Kragen Verlag)



„Hier kracht und zischt und brodelte es, hier wallen die großen Emotionen, hier vermengen sich Liebe und Hass und Rache und Gier und Hingabe zu einem im Wortsinne höchst explosiven Gemisch. [...] Wilfried N'Sondé konstruiert eine gewagte Geschichte - und schafft es, sie stabil ins Gemüt der Leserschaft zu pflanzen.“

- [NDR Kultur](#)

„Ein Umweltthriller, ein Aufruf zum Nachdenken, ein spiritueller Roman, aber auch ein Märchen. Das ist eine interessante Mischung.“

- [Deutschlandfunk Kultur](#)

„Das macht diesen packenden Abenteuerthriller zu einem regelrechten literarischen Aufruf, solidarisch über alle Grenzen hinweg miteinander gegen die Zerstörung unserer Umwelt zu kämpfen.“

- Der Freitag

B · U · C · H
CONTACT

PRESEINFORMATION

Bei Rückfragen:
BUCH CONTACT
Murielle R. Rousseau
Ulrike Plessow

Berliner Büro:
Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c
D-10785 Berlin
Fon: 030-2060669-0
berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:
Rosastr. 21
D-79098 Freiburg
Fon: 0761-29604-0
buchcontact@buchcontact.de

„Ein vielstimmiger Roman, in dem starke Frauen zu Wort kommen.“

- Jeune Afrique

„Dieses Buch tut gut. Es tut gut, weil die Botschaft, die es uns zu vermitteln versucht, stark, schön und einfach ist, während es gleichzeitig immer schwieriger wird, sie umzusetzen. Vor allem ist das Buch selten – weit von kolonialistischen Klischees, weit vom Rettersyndrom entfernt. Mit diesem aufregenden Abenteuer liefert Wilfried N'Sondé eine mitreißende und kluge Erzählung.“

- Le Suricate

„Gibt es das? Eine afrikanische Königin, deren Grab im Permafrost Sibiriens Jahrtausende überdauert? Ja und nein: Ausgehend von dieser Grundidee hat Wilfried N'Sondé, ein in der Republik Kongo geborener und in Lyon lebender Franzose, einen fulminanten Thriller verfasst, dessen Phantastik der Realität nahekommt: von der Eiszeit zum Klimawandel und von Gasprom zu Putin!“ - Hans Christoph Buch

„Ein mitreißender Roman, der mit Humor viele Fragen aufwirft.“ -

L'Avenir

„Dieser Roman entfaltet eine erzählerische und philosophische Dimension, die in der zeitgenössischen französischen Literatur sehr selten ist.“ - En attendant Nadeau

„Eine Abenteuergeschichte mit dramatischer Spannung.“ - Le Monde

„Der preisgekrönte Schriftsteller Wilfried N'Sondé schafft es, die zeitgenössischen Herausforderungen des Naturschutzes und des menschlichen Wohlergehens in einer inspirierten und temporeichen Erzählung anzusprechen.“ - L'Obs



PRESSEREINFORMATION

Bei Rückfragen:

BUCH CONTACT

Murielle R. Rousseau
Ulrike Plessow

Berliner Büro:

Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c
D-10785 Berlin
Fon: 030-2060669-0
berlin@buchcontact.de

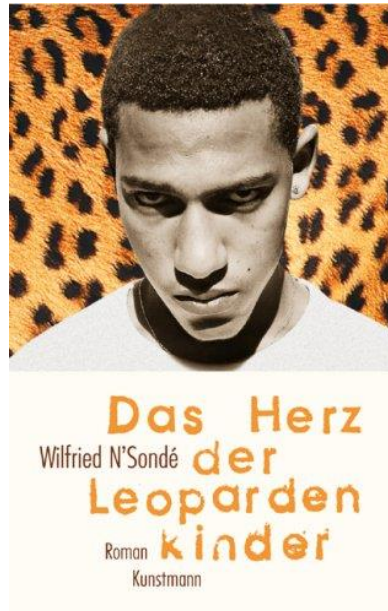
Freiburger Büro:

Rosastr. 21
D-79098 Freiburg
Fon: 0761-29604-0

buchcontact@buchcontact.de

Pressestimmen zu „Das Herz der Leopardenkinder“

(2008, Antje Kunstmann Verlag)



„Eine literarische Sensation.“ – Hans Christoph Buch (FAZ)

„Von daher verwundert es nicht, dass N'Sondé, dessen Buch letztes Jahr erschienen ist, nicht nur mit dem Prix des cinq continents de la Francophonie ausgezeichnet wurde, sondern auch mit dem Senghor Preis für Literatur.“ – Fokke Joel (ZEIT online)

„Obwohl N'Sondé eine poetisch verdichtete Sprache erfindet, befindet sich der Leser gleich im Herzen und im Kopf des jungen Mannes [...].“ – Klaudia Vogt (KulturSPIEGEL)

„Ein Roman von unerhörter Musikalität und sprachlicher Ausdruckskraft.“ – Christoph Vormweg (Deutschlandfunk)

B · U · C · H
CONTACT

PRESS E I N F O R M A T I O N

Bei Rückfragen:
BUCH CONTACT
Murielle R. Rousseau
Ulrike Plessow

Berliner Büro:
Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c
D-10785 Berlin
Fon: 030-2060669-0
berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:
Rosastr. 21
D-79098 Freiburg
Fon: 0761-29604-0
buchcontact@buchcontact.de

Pressebilder

© Odile Motelet



PRESEINFORMATION

Bei Rückfragen:
BUCH CONTACT
Murielle R. Rousseau
Ulrike Plessow

Berliner Büro:
Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c
D-10785 Berlin
Fon: 030-2060669-0
berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:
Rosastr. 21
D-79098 Freiburg
Fon: 0761-29604-0
buchcontact@buchcontact.de



B · U · C · H
CONTACT

PRESSEINFORMATION

Alle in dieser Pressemappe enthaltenen Fotos können unter Berücksichtigung der entsprechenden Copyright-Hinweise für redaktionelle Beiträge kostenfrei zur Verfügung gestellt werden.

Bei Rückfragen:
BUCH CONTACT
Murielle R. Rousseau
Ulrike Plessow

Berliner Büro:
Karl-Heinrich-Ulrichs-Str. 20c
D-10785 Berlin
Fon: 030-2060669-0
berlin@buchcontact.de

Freiburger Büro:
Rosastr. 21
D-79098 Freiburg
Fon: 0761-29604-0
buchcontact@buchcontact.de